

## I

(Akty, których publikacja jest obowiązkowa)

**ROZPORZĄDZENIE RADY (WE) nr 1894/2006**

**z dnia 18 grudnia 2006 r.**

**dotyczące zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Brazylią dotyczącego zmiany list koncesyjnych Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii oraz Republiki Słowackiej w związku z ich przystąpieniem do Wspólnoty Europejskiej, zmieniające i uzupełniające załącznik I do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 w sprawie nomenklatury taryfowej i statystycznej oraz w sprawie Wspólnej Taryfy Celnej**

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,  
w szczególności jego art. 133,

*Artykuł 1*

uwzględniając wniosek Komisji,

W załączniku I (Nomenklatura Scalona) do rozporządzenia (EWG) nr 2658/87 wprowadza się następujące zmiany:

a także mając na uwadze, co następuje:

(1) Rozporządzeniem (EWG) nr 2658/87 <sup>(1)</sup> ustanowiono nomenklaturę towarów, zwaną dalej „Nomenklaturą Scaloną” lub „CN” i określono konwencjonalne stawki celne Wspólnej Taryfy Celnej.

a) w części drugiej (lista koncesyjna stawek celnych) i w części trzeciej (załączniki taryfowe) zmienia się stawki celne oraz dodaje wielkości określone w załączniku do niniejszego rozporządzenia;

(2) Decyzją 2006/1894/WE <sup>(2)</sup>, Rada zatwierdziła w imieniu Wspólnoty Porozumienie w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Brazylią dotyczące zmiany list koncesyjnych Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii oraz Republiki Słowackiej w związku z ich przystąpieniem do Wspólnoty Europejskiej, w celu zamknięcia negocjacji rozpoczętych na podstawie art. XXIV:6 GATT 1994.

b) kody CN 0201 30 00, 0202 30 90, 0206 10 95, 0206 29 91 w załączniku 7 (Kontyngenty taryfowe WTO, które mają zostać otwarte przez właściwe organy wspólnotowe) sekcji III części trzeciej wprowadza się następujące zmiany:

(3) Rozporządzenie (EWG) nr 2658/87 powinno w związku z tym zostać odpowiednio zmienione i uzupełnione,

(i) opis dla kontyngentów taryfowych WE w wysokości 5 000 ton „wysokiej jakości» mięsa bez kości, świeżo schłodzonego lub zamrożonego odpowiadający następującemu opisowi: Kawałki wołowiny uzyskane z młodych wołów (novilhos) lub jałówek (novilhas) w wieku od 20 do 24 miesięcy wypasanych wyłącznie na pastwiskach, które utraciły swoje mleczne siekacze, lecz nie posiadają więcej niż cztery stałe siekacze, które osiągnęły dobrą dojrzałość i których tusze odpowiadają następującym wymogom klasyfikacyjnym: mięso z tusz klasy B lub R, wyrównanych i o warstwie tłuszczu klasy 2 lub 3; kawałki oznaczone literami »sc« (kawałki specjalne), lub etykietą »sc« (kawałki specjalne) na znak ich wysokiej jakości będą zapakowane w kartony opisane »wołowina wysokiej jakości» otrzymuje brzmienie: „mięso z bydła wysokiej jakości, bez kości, świeże, schłodzone lub zamrożone”;

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 256 z 7.9.1987, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1549/2006 (Dz.U. L 301 z 31.10.2006, str. 1).

<sup>(2)</sup> Zob. str. 1 niniejszego Dziennika Urzędowego.

(ii) w pozycji „Inne warunki” dodaje się wyrażenie: „Państwo dostarczające – Brazylia”.

*Artykuł 2*

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 grudnia 2006 r.

*W imieniu Rady*  
*Przewodniczący*  
J.-E. ENESTAM

---

## ZAŁĄCZNIK

Niezależnie od zasad interpretacji Nomenklatury Scalonej, uznaje się, że brzmienie opisów produktów ma charakter wyłącznie informacyjny, natomiast koncesje, w kontekście niniejszego załącznika, określa się przez kody CN obowiązujące w chwili przyjęcia niniejszego rozporządzenia. W przypadku gdy wskazane są kody ex CN, koncesje należy określać przez zastosowanie kodu CN razem z odpowiednim opisem.

Część druga Lista koncesyjna stawek celnych		
Kod CN	Opis	Stawka celna
2106 10 80	Koncentraty białkowe	Wdrożona na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 (Dz.U. L 124 z 11.5.2006 r., str. 1.)
2401 10 90	Tytoń	Zmniejszenie stawki cła związanego WE na tytoń wynoszącej 11,2 MIN 22,0 EUR za kg netto MAX 56,0 EUR za 100 kg netto do 10 MIN 22,0 EUR za kg netto MAX 56,0 EUR za 100 kg netto
Część trzecia Załączniki taryfowe		
Kod CN	Opis	Stawka celna
1701 11 10	Cukier trzcinowy surowy do rafinacji	Kontyngent taryfowy przydzielony Brazylii w wysokości 10 124 ton ze stawką celną w ramach kontyngentu w wysokości 98 EUR za tonę
0207 14 10 0207 14 50 0207 14 70	Zmrożone kawałki z ptactwa z gatunku Gallus domesticus	Kontyngent taryfowy przydzielony Brazylii w wysokości 2 332 ton ze stawką celną w ramach kontyngentu w wysokości 0 %
0207 11 10 0207 11 30 0207 11 90 0207 12 10 0207 12 90	Tusze kurczaków, świeże, schłodzone lub zamrożone	Wdrożona na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 (Dz.U. L 124 z 11.5.2006 r., str. 1)
0207 13 10 0207 13 20 0207 13 30 0207 13 40 0207 13 50 0207 13 60 0207 13 70 0207 14 20 0207 14 30 0207 14 40 0207 14 60	Kawałki kurczaków, świeże, schłodzone lub zamrożone	Wdrożona na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 (Dz.U. L 124 z 11.5.2006 r., str. 1)
0207 14 10	Kawałki z drobiu	Wdrożona na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 (Dz.U. L 124 z 11.5.2006 r., str. 1)
0207 24 10 0207 24 90 0207 25 10 0207 25 90 0207 26 10 0207 26 20 0207 26 30 0207 26 40 0207 26 50 0207 26 60 0207 26 70 0207 26 80 0207 27 30 0207 27 40 0207 27 50 0207 27 60 0207 27 70	Mięso z indyków, świeże, schłodzone lub zamrożone	Wdrożona na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 (Dz.U. L 124 z 11.5.2006 r., str. 1)

Część trzecia Załączniki taryfowe		
Kod CN	Opis	Stawka celna
0207 27 10 0207 27 20 0207 27 80	Kawałki z indyków, zamrożone	Wdrożona na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 (Dz.U. L 124 z 11.5.2006 r., str. 1)
1005 90 00 1005 10 90	Kukurydza	Wdrożona na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 (Dz.U. L 124 z 11.5.2006 r., str. 1)
2008 20 11 2008 20 19 2008 20 31 2008 20 39 2008 20 71 2008 30 11 2008 30 19 2008 30 31 2008 30 39 2008 30 79 2008 40 11 2008 40 19 2008 40 21 2008 40 29 2008 40 31 2008 40 39 2008 50 11 2008 50 19 2008 50 31 2008 50 39 2008 50 51 2008 50 59 2008 50 71 2008 60 11 2008 60 19 2008 60 31 2008 60 39 2008 60 60 2008 70 11 2008 70 19 2008 70 31 2008 70 39 2008 70 51 2008 70 59 2008 80 11 2008 80 19 2008 80 31 2008 80 39 2008 80 70	Zakonserwowane ananasy, owoce cytrusowe, gruszki, morele, wiśnie i czereśnie, brzoskwinie oraz truskawki i poziomki	Wdrożona na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 (Dz.U. L 124 z 11.5.2006 r., str. 1)
2009 11 11 2009 11 19 2009 19 11 2009 19 19 2009 29 11 2009 29 19 2009 39 11 2009 39 19 2009 49 11 2009 49 19 2009 79 11 2009 79 19 2009 80 11 2009 80 19 2009 80 34 2009 80 35 2009 80 36 2009 80 38 2009 90 11 2009 90 19 2009 90 21 2009 90 29	Soki owocowe	Wdrożona na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 (Dz.U. L 124 z 11.5.2006 r., str. 1)

---

Część trzecia  
Załączniki taryfowe

---

Kod CN	Opis	Stawka celna
1806	Czekolada	Wdrożona na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 711/2006 (Dz.U. L 124 z 11.5.2006 r., str. 1)

---

Wobec wszystkich powyższych pozycji taryfowych i kontyngentów stosuje się dokładne opisy taryfowe dla WE-15.

---